

細味油尖旺

學生版 | 初階



賽馬會 Jockey Club

「觸境生情」

虛擬實境中國語文教學計劃

VR Project for Chinese Language Education

學校 _____

班別 _____

姓名 _____

目 錄

導言：單元概述	
一、語文基礎知識	
1. 修辭手法（聯想、擬人）	頁 4
二、油尖旺區掌故	
1. 旺角	頁 5
2. 特色街巷（女人街、金魚街、廟街、砵蘭街、花墟、波鞋街）	頁 5-6
3. 樓上書店	頁 6
4. 尖沙咀鐘樓	頁 6-7
三、精讀篇章	
1. 劉以鬯〈尖沙咀鐘樓〉	頁 8-12
2. 陳寧〈我記得……油麻地〉（節錄）	頁 14-19
四、延伸篇章	
1. 西西〈花墟〉（節錄）	頁 20-24
2. 陳慧〈金魚王子〉	頁 25-35
五、寫作能力	
➤ 命題寫作（名家佳作欣賞：黃仁達〈夜市〉）	頁 36-38
六、實用文	
➤ 演講辭	頁 39-42
七、說話能力	
➤ 個人短講	43

導言：單元概述

油尖旺區由油麻地、尖沙咀和旺角組成，是香港歷史悠久之地，亦是香港公認最繁華、最興旺的地段，一些高消費地帶、老舊街區、特色街道、主題商場和新時代地標等等，令不少作者在此留下了深刻難忘的成長足跡。陳慧〈金魚王子〉以金魚的色彩和世代變化，對應兩代人關係種種異同；陳寧〈我記得……油麻地〉（節錄）描述其成長之地油麻地的物是人非。部分作者亦描寫了社區中不同的地貌，例如劉以鬯〈尖沙咀鐘樓〉以擬人法寫鐘樓；西西〈花墟〉（節錄）呈現花墟風景，並觀察在花墟裏進行交流買賣的人本單元的閱讀篇章展現了油尖旺區的多元文化，不同階層的生活情態。作者或回憶個人成長，或反思地景變遷，或觀照社區生活，觸發了不同的情感與哲思，呈現出油尖旺區豐富、多元的不同面貌。

本單元將從三個角度閱讀油尖旺區：

- （1）多元文化：油尖旺區容納了不同類型的文化，我們能一窺油尖旺區的多元與豐富。
- （2）生活情態：油尖旺區容納了不同階層的生活情態。我們能看見不同人的不同生活，在油尖旺區的孕育下欣欣向榮。
- （3）今昔對比：油尖旺區見證香港的興衰浮沉。當中記述的地景與回憶，至今有何變化？我們能從這些回憶之中，鉤沉歷史，見證香港的前世今生。

閱讀篇章		單元主題		
		多元文化	生活情態	今昔對比
精讀 篇章	劉以鬯〈尖沙咀鐘樓〉		✓	✓
	陳寧〈我記得……油麻地〉（節錄）		✓	✓
延伸 篇章	西西〈花墟〉（節錄）		✓	
	陳慧〈金魚王子〉		✓	
名家佳 作欣賞	黃仁達〈夜市〉		✓	

一、語文基礎知識

1. 聯想

聯想，由當前感知的一事物想到另一事物的心理活動。

好處：可把事物特徵和主觀感受結合起來，使文章內容更豐富、充實，表達更生動活潑。

	解說
示例	<p>「把尖沙咀看成九龍的嘴，鐘樓是一枝銜在嘴上的煙。」——劉以鬯〈尖沙咀鐘樓〉</p> <p>解說：尖沙咀恰好位於九龍向維港的尖角處，名稱中又有「咀」字，故劉以鬯由地理及名字角度出發，將其聯想為九龍的嘴巴，並將矗立於海旁的鐘樓聯想為銜在嘴邊上的煙，以富有趣味、別開生面的方式指出其特徵所在。</p>

2. 擬人

擬人，是指在運用語言時，把人的思想感情灌注在無生物或生物身上，把它寫得跟人一樣。

好處：恰當地運用擬人手法構成的句子，往往形象生動，活潑有趣。

	解說
示例一	<p>「電鐘的長短針是兩條永不疲勞的大腿，一直在跟隨時代的步調邁進。雖然日寇曾經強迫他停止工作，他卻並不因此喪失真誠。日寇投降後，他繼續勤奮工作，付出真摯情意，做應該做的事。」——劉以鬯〈尖沙咀鐘樓〉</p> <p>解說：劉以鬯以人勤奮工作之態，描繪鐘樓永不止息地報時的面貌，讓本為零件設置而報時的鐘樓加入了人的敬業樂業之心，除了令鐘樓的形象更為生動，更有助加深文中對鐘樓的敬佩與愛惜之情。</p>
示例二	<p>「一個沒有霓虹的夜／便如常醒在榕樹頭前／叢叢喧鬧之間」 ——羈魂〈廟街榕樹頭〉</p> <p>解說：羈魂以人的甦醒形容夜的開始，使夜擁有了人的行為和神態，為這個夜晚灌注活力，同時渲染廟街夜晚繽紛熱鬧的氣氛。</p>

二、油尖旺區掌故

一、旺角

旺角得名於客家籍村落「芒角村」，而「芒角村」又得名於「芒角咀」，它位於今日豉油街與新填地街一帶。據稱芒角咀為一凸出海濱的小山丘，崗上滿是芒草，故名「芒角咀」，又有漁民稱為「望角咀」。1909年，芒角咀和芒角村開闢成碼頭和街道，至1930年代期間，芒角改名為「旺角」，而英文名「Mongkok」則沿用至今。¹

二、特色街巷

1. 女人街（通菜街）

隨着1930年代中期芒角村拓展街道，今日的通菜街因位於栽種通菜的田上，故命名為通菜街。由亞皆老街至登打士街的一段通菜街，是香港著名的「女人街」。²它是1975年市政局推行「小販認可區」計劃的首個小販認可區。女人街的地攤早期多販售女性服裝及用品。時至今日，這裏有逾百個地攤的露天市集，貨品種類包括男裝、皮包、玩具等，更成為廉價服飾與紀念品的集散地。³

2. 金魚街（通菜街）

另一段由旺角道至水渠道的通菜街，則是有名的「金魚街」。⁴昔日販賣金魚、紅蟲的小販多在清晨於油麻地火車站（今日旺角東站）近火車橋側擺賣，至1970年代中期，他們遷至界限街與花墟道之間的小路，可是當時亦只能於晨早前營業，不可在白天販賣。後來，金魚商找到固定的店舖，繼續販售魚類、錦鯉及水族用品等。⁵

3. 廟街

廟街的命名可追溯至1887年的地圖紀錄，其時此街道因貫穿油麻地天后廟，因而有廟街之名。⁶自1920年代起，油麻地天后廟前的廣場成為九龍區的「平民夜總會」，各種賣藝活動，如賣武、講古、雜耍、算命、占卜等，亦有夜市存在。後來政府加以規管，小販就在劃定位置

¹ 蕭國健：《油尖旺區風物志》（香港：油尖旺區議會，1999），頁18。

² 蕭國健：《油尖旺區風物志》，頁132。

³ 蕭國健：《油尖旺區風物志》，頁148。

⁴ 蕭國健：《油尖旺區風物志》，頁132。

⁵ 蕭國健：《油尖旺區風物志》，頁151。

⁶ 蕭國健：《油尖旺區風物志》，頁126。

擺賣。時至今日，除有各式仿製品販售外，廟街晚上仍是算命、占卦、掌相、禾雀、唱戲的集中地，也是著名的觀光區。⁷

4. 砵蘭街

砵蘭街於 1927 年命名，街名取自曾兩度出任英國首相的第三代波特蘭公爵。整段砵蘭街北起旺角界限街，南抵油麻地文明里。街上有各式各樣的商舖，範疇包含生、老、病、死、衣、食、住、行、酒、色、財，所以人流甚旺。

5. 花墟

1960 年代初，新界花農每天凌晨時分都會在深水埗界限街的「花墟」販賣時花，至早上七時左右收市。後來由於興建旺角大球場，加上界限街的交通逐漸繁忙，並且來自世界各地的鮮花批發量大增，花農和花商便把「花墟」遷到旺角花墟道，自 80 年代初開始，這裏就成為全港最集中的花卉市場。⁸

6. 波鞋街（花園街）

隨着 1930 年代中期芒角村拓展街道，昔日種植花卉之處，就是今日的花園街。其中登打士街到亞皆老街一段，自 1980 年代開始，多家銷售運動鞋的商店相繼開業，逐漸形成運動店舖一條街的情況，因此香港人便以「波鞋街」命名。波鞋街甚至曾為外國的足球隊、籃球明星舉行活動。⁹

三、樓上書店

香港的店舖租金多年高企，書店業務唯有向上發展，演變成富有特色的「二樓書店」，情況在其他華文社會中罕見。油尖旺區是香港二樓書店林立之地，籠統推算，1990 年代中後期有不下五十間書店在該區。¹⁰

四、尖沙咀鐘樓

鐘樓在尖沙咀火車總站啟用多年後才告建成，時為 1921 年，樓內報時的銅鐘重約一噸，

⁷ 蕭國健：《油尖旺區風物志》，頁 147。

⁸ 蕭國健：《油尖旺區風物志》，頁 150。

⁹ 香港旅遊發展局：〈波鞋街〉，於 2020 年 5 月 13 日擷取自 <http://www.discoverhongkong.com/tc/shop/where-to-shop/street-markets-and-shopping-streets/sneakers-street.jsp>。

¹⁰ 徐振邦：〈書店大檢閱——帶你走訪油尖旺區的書肆〉，載徐振邦、方禮年、翁文英：《香港書店巡禮》（香港：獲益出版事業有限公司，1999），頁 16—21。

為著名鐘錶製造廠 Gents' of Leicester 製造，耗資 8502 港元。¹¹鐘樓樓高 45 米，作為當時火車站的標誌。及至九龍火車總站在 1975 年遷往現址，舊火車站也在 1978 年拆除，唯獨保留了鐘樓，及至 1990 年獲古物諮詢委員會評為一級歷史建築。¹²

引用資料：

1. 香港旅遊發展局：〈波鞋街〉，於 2020 年 5 月 13 日擷取自 <http://www.discoverhongkong.com/tc/shop/where-to-shop/street-markets-and-shopping-streets/sneakers-street.jsp>。
2. 徐振邦、方禮年、翁文英：《香港書店巡禮》。香港：獲益出版事業有限公司，1999 年。
3. 徐振邦：《閱讀深情——私藏書店風景》。香港：文星圖書，2002 年。
4. 蕭國健：《油尖旺區風物志》。香港：油尖旺區議會，1999 年。

¹¹ 蔡思行：《尖沙咀海濱：歷史、城市發展及大眾集體記憶》（香港：香港城市大學出版社，2019），頁 13。

¹² 蕭國健：《油尖旺區風物志》（香港：油尖旺區議會，1999），頁 100。

三、精讀篇章

劉以鬯〈尖沙咀鐘樓〉

【作者簡介】

原名劉同繹，小說家、編輯。生於上海，曾在重慶、上海、香港、新加坡、馬來西亞等地任報紙、雜誌編輯、主編。1950年代起定居香港。曾任《香港文學》雜誌社社長、香港作家聯會會長。著有小說《酒徒》、《對倒》、《打錯了》等。曾獲香港特別行政區政府榮譽勳章、銅紫荊星章等榮譽。2014年獲得香港藝術發展獎終身成就獎。2018年逝世，享年99歲。

【題解】

作者先以擬人法交代尖沙咀鐘樓隨時代發展下，與鄰近建築物的關係，繼而書寫元宵佳節過後，鐘樓附近露天廣場的眾生相。當中包括外來遊客、外傭、少女、盲人等，各人以各自的方式使用露天廣場的公共空間，可見人們不分種族和階級均可熱鬧地聚攏在鐘樓，體現香港作為國際都會的特質。文末再援引多個例子，強調鐘樓在香港歷史和文化中的重要意義。

【課文】

- 1 將尖沙咀看作九龍的嘴，鐘樓是一枝銜在嘴上的香煙。
- 2 鐘樓全名「九廣鐵路總站鐘樓」。九廣鐵路總站是鐘樓的母親。一九七八年，母親移居紅磡，與鐘樓斷絕關係，使鐘樓孤零零的生活在尖沙咀，瑩瑩無依¹³。到了一九八九年，鐘樓結識香港文化中心，相處很好，成為情意相投的朋友。有了這個朋友，情況與前大不相同，熱鬧一直伴隨他，幫他取得情趣和快樂，尤其是文化中心的兒子露天廣場，總是為他提供精神食糧。
- 3 露天廣場經常有許多人在閒適中尋求樂趣，與鐘樓共享熱鬧氣氛。這是星期日，熱鬧氣氛很濃。
- 4 元宵已過，「癸未年元宵綵燈會」還沒有結束，花月「籠」情，插在水池中的綵牡丹和綵水仙仍在展覽美豔與勁節。陽光已穿雲而出，氣溫上升。露天廣場愈來愈熱鬧，到處是成團聚塊的男男女女。鐘樓旁邊有二、三十個內地遊客在傾聽領隊用普通話講述鐘樓的故事，兩個英國孩子在池邊玩弄氣球。五個印傭坐在水石榕樹下看信、看照片、吃蛋糕。石級上有個盲人將收音機當作眼睛——「二月二十三日。吹微風。有陽光。……」水池邊，幾個印度人用不準確的英語賣弄口舌。坐在印度人旁邊的瘦子戴着老花眼鏡閱讀報紙：「假離婚騙單親綜援增加」。

¹³ 瑩瑩無依：孤獨無依的樣子。瑩，粵音鯨（king4）。

坐在瘦子旁邊的肥婆在吃蓮花杯雪糕。肥婆對面有三個新加坡華僑在觀看貼在圓柱上的「藝墟」計劃廣告。圓柱後面，兩個穿着破爛衣服的鬍鬚佬睜大眼睛凝視外國遊客走上「東龍」。碼頭附近，幾十個賓妹在練習舞蹈。有人走上天橋，有人從天橋走下來。有人站在海邊從幻想中擷取自尊。有人在天橋下打公用電話。有人在看掛得整整齊齊的綵燈。有人在拍攝水池裏的仙女和引水上行的水車。有人坐在石塋上喝罐頭啤酒。有人坐在石欄上交頭接耳。有人坐在階梯上讀賽馬資訊。「翱翔的法國人」旁邊，三個坐在地上的少女各自用畫筆將前面的鐘樓畫在白紙上。

5 大家都喜歡與鐘樓在一起。鐘樓也喜歡與大家在一起。年初二維港放煙火，鐘樓受擠擠插插的人羣包圍，身上的長袍被弄髒，他也默不作聲。

6 鐘樓喜歡與大家在一起。大家也喜歡與鐘樓在一起。這是鐘樓開放日，天橋下有不少人排隊後，進入大門，一口氣爬上六十幾級階梯，到高層去尋覓歷史足跡。

7 鐘樓雖窄，散發的舊日馥郁¹⁴很濃。電鐘的長短針是兩條永不疲勞的大腿，一直在跟隨時代的步調邁進。雖然日寇曾強迫他停止工作，他卻並不因此喪失真誠。日寇投降後，他繼續勤奮工作，付出真摯情意，做應該做的事。

8 時間永不停留。現在不會不變成過去。將來不會不變成現在。

9 尖沙咀鐘樓的工作是計算時間，日夜勤奮，不知疲倦。

10 尖沙咀鐘樓是香港的重要勝跡，所以被《香港旅遊錦囊》列為「漫遊十八區活動」的景點。

11 尖沙咀鐘樓是香港文化的標幟，所以郵政局發行的郵票、小全張、明信片有不少以鐘樓為圖案。

12 尖沙咀鐘樓是香港的標誌，所以劉蜀永主編的《簡明香港史》的封面是尖沙咀鐘樓。

13 尖沙咀鐘樓是一座有獨特性的建築物，所以有人用一比八十七的比例製作鐘樓模型，在玩具舖出售。

¹⁴ 馥郁：香氣濃厚。

14 尖沙咀鐘樓是時代的輪子，喜歡觀看時間在維多利亞海港的水紋裏跳舞，縱無超越時代的奢望，卻一直在 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 中轉，轉，轉……

二〇〇三年二月二十三日作

二〇〇三年三月十二日《大公報·文學》

——梅子編：《香港當代作家作品選集·劉以鬯卷》，
香港：天地圖書有限公司，2014 年，頁 332—334。

【課文問答】

1. 第1段「將尖沙咀看作九龍的嘴，鐘樓是一支銜在嘴上的香煙」一句，回答下列問題。

(1) 此句運用了甚麼修辭手法？(2分)

- A. 誇張
- B. 擬物
- C. 比喻
- D. 襯托



(2) 承上題，在你眼中鐘樓又像甚麼呢？試運用你豐富的想像力加以說明。(2分)

2. 第2段，「尤其是文化中心的兒子露天廣場，總是為他提供精神食糧。」此句在結構上有何作用？(2分)

- A. 開門見山
- B. 承上啟下
- C. 總結全文
- D. 點明題旨



3. 第4段呈現了鐘樓旁露天廣場的人物及其相關活動。試根據文意，完成下表。(10分)

人物(5分)	活動(5分)
①	聽領隊用普通話講述鐘樓的故事
英國孩子	玩弄氣球
②	看信、看照片、吃蛋糕
盲人	⑥
③	用不準確的英語賣弄口舌
瘦子	⑦
肥婆	吃蓮花杯雪糕
④	觀看「藝墟」計劃廣告
⑤	看着外國遊客走上「東龍」
外國遊客	⑧
賓妹	⑨
少女	⑩

4. (1) 試以形容詞形容第 4 段中尖沙咀鐘樓與人之間的關係。(2 分)

--	--

(2) 試根據文意，說明為何以上述形容詞形容尖沙咀鐘樓與人之間的關係。(3 分)(作答提示：1. 尖沙咀鐘樓附近有什麼不同類型的人？ 2. 為甚麼這些人會來尖沙咀鐘樓活動？)

5. (1) 第 14 段，作者以甚麼物件比喻尖沙咀鐘樓？(2 分)

--	--	--	--	--

(2) 承上題，為甚麼作者這樣形容尖沙咀鐘樓？試以鐘樓的重要性加以說明。(3 分)

6. VR 對讀題目：

觀察 VR 教件，教件中的尖沙咀鐘樓和附近地景，和文章中的鐘樓有何分別？試根據教件與文本內容，加以說明。(不少於 80 字)(5 分)

														90

陳寧〈我記得……油麻地〉（節錄）

【作者簡介】

筆名塵翎，香港中文大學新聞與傳播學系畢業，英國艾塞克斯大學社會學碩士。曾任記者、編輯。著有《六月下雨七月炎熱》、《八月寧靜》、《風格練習》等。文章散見兩岸三地報刊。偶爾從事劇場創作與音樂練習。劇場作品《八月寧靜誦讀・回憶——練習場》2007 年先後在香港、廣州及台北演出。2008 年獲亞洲文化協會頒發獎學金，前赴紐約考察前衛藝術與小劇場。

【題解】

全文收錄於散文集《八月寧靜》，本文略有刪節。

油麻地是作者成長的地方，作者描述中華書局、廟街、果欄等地景，講述她眼中在大街小巷中的獨特回憶與印象，又褒獎八十年代時，該區公共資源充足，有公園、社區中心、圖書館等滋養她的成長。但當作者搬離油麻地後重返故地，卻感到物是人非。作者觀察到仍舊不變的，是一輩子專精一個行業的人。

作者對這個地方的變化欣然接受，又指出不同時代不同的人對社區的印象和認同均有所不同，她只要在生命中曾有過獨一無二的油麻地便足夠。

【課文】

1 總會有些人更早對油麻地動情，更熟悉廟街，更思念避風塘，更知道掌故，更街坊街里。沒所謂，不論有幾多個千迴百轉的面貌，油麻地都可以擔當得起。

2 於我，油麻地卻只有一個。那是我的油麻地，是童年，是月經初潮的青春之始，是世界的起點。

3 就像我那些在屋邨長大的朋友，孜孜不倦的憶述他們在公共走廊上奔跑的歲月，為座與座之間，樓層與樓層之間，一點一滴積聚出來的美味童年，而感到滋味無窮。

4 我的活動座標，則是縱橫交錯的街道：新填地街、上海街、眾坊街、廟街、炮台街、永星里、文明里、彌敦道、佐敦道、窩打老道——這是我的迷宮，我的遊樂場，在那個父母們忙於為口奔馳，卻也很放心讓小孩子口袋裏放點零錢上街買豉油、買麪包的年代。

5 我海闊天空，在我雙足可達的範圍內。那時候，我們被告知：車多人多的旺角是危險而深不可測的，尖沙咀可以去但走路委實有點遠，渡海到中環嗎，乘火車入新界嗎，等大人放假帶你去啦。但是生活艱難，大人很少放假。

6 由是我沒有怎麼離開油麻地，從童年慢慢過渡至少女期，不停發白日夢。但是生活豐盛而燦爛，充滿繽紛的色彩，還有許多聲音和味道。

7 那些從環境而來、由地標串連起來的生活片段，龐雜而統一，零碎而不混亂。一路追着尋着，這邊一瞥那裏一停，私密的美麗拼圖不知不覺匯組成一幅社區大全景。（我猶豫了一陣，才敢用「社區」這個詞語，因為我總覺得那其實是虛浮而人工的概念。）

8 在旺角 信和還沒興起前，拉着姊姊的裙腳在上海街的「豪生書局」打了無數書釘，看盡那些包括《尼羅河女兒》在內，卻永遠等不到結局的少女漫畫。在眾坊街 彌敦道交界、全區萬中無一的「中華書局」，遇見了阿濃和何紫，緊張得雙腿發抖。在普慶戲院，第一次體驗到大銀幕與立體聲帶來的快感，儘管那只是一部動物片。

9 在廟街，看盡形形色式的人面，買過好些衣服鞋襪，但父親買來的一條石磨藍牛仔褲，因為穿着它參加學校旅行獲得老師稱讚，所以最有印象。那條紅紅綠綠的長街走極都不完，熱鬧沸騰得令人窒息，彷彿下一秒就會有不可思議的事情發生，逛着走着總是心裏卜卜跳。

10 至於果欄則是髒亂的兒童不宜的，路過油麻地戲院常嗅到一陣尿騷味，後面那條棺材街挺恐怖，避風塘不是遊樂的地方，玉器市場只可遠觀不可褻玩。一個小孩眼中的大街小巷風景，幻化成一個又一個故事。

11 於是，我不大「竊家」的性格，就這樣逐漸成形，而且根深柢固。放學後不上街遊蕩，就到公園去，到社區中心去，到圖書館去。公園，是英皇佐治五世公園，有個童軍會甚麼的，可以借書、嬉戲。社區中心，是梁顯利社區中心，我和友伴在那裏打羽毛球，玩康樂棋、象棋、鬥獸棋、波子棋。

12 圖書館，那個在成長過程中具有標誌性意義的啟蒙地、知識燈塔——油麻地公共圖書館。從兒童部遊走至成人部，我已暗中私訂終生，甘願一輩子當個讀書人。永遠有看不完的書，但全日開放的冷氣，冬暖夏涼，也是我三天兩頭往那裏跑的原因。

13 我不知道，為甚麼那時候已經很懂得使用這些公共資源，自得其樂。重要的是，早在八十年代，這些公共資源其實已非常普遍，方便又親切，連小孩子亦能應付自如，各取所需。（如果說今天的社區支援系統失效，究竟是甚麼樣的問題？）

14 我會說，除了父母親和姊姊們外，是油麻地這個「社區」「湊大」我的。它生氣勃勃的街頭特質，時時刻刻向我展示最草根最生動的即興教育，街道與人面給我認得爛熟，隨熟悉性而來的安全感，向我撒開了一張保護網，讓我安心在其中穿梭遊走，交朋結友，盡情幻想織夢。

15 直至我長大，我搬離油麻地，我還是不斷為自己找藉口，回去油麻地，消費、閒逛、懷舊，害怕跟它斷了聯繫。有一陣子，我嘗試為它拍照，拍那條上海街，在那些黑白影像裏企圖凝住那份濃烈的「在地」情感。

16 漸漸我發現了更多的油麻地，一些我以前不知道不明白的事情，或許是油麻地變了，或許只是我長大了。

17 熙龍里上那間我小時候買返學鞋的街邊鞋檔老闆，好像不是真的那麼和善可親（後來店子更結束了）。廟街的攤販有些很市儈，看相的頗煩人，賣唱的也甚行貨，擺賣的貨品愈來愈悶，而且種類愈來愈單一，街頭賣的跟街尾沒有兩樣。那個看起來兇神惡煞的魚蛋佬，原來幾有禮貌。黑社會不大看得出來，紋身不必是壞人，路人皆知的道理。

18 中華書局現出老態，公共圖書館很舊很小，梁顯利社區中心的最大用途，是寒流襲港時開放給露宿者棲身。我從前住的唐樓，外牆漆上了有如童話城堡的粉紅色（我以為我眼花）。對面開了家百老匯戲院，還有同樣有點格調的書店，除了駿發花園的負資產街坊外，平日最多 so-called 前衛藝文人士出出入入。自從被名導演看上了，「美都」¹多了很多新潮顧客，像觀光景點。京士柏開山闢地建起號稱是九龍區至尊豪宅。天后廟前公園換了新地板，光鮮整齊得不像榕樹頭。

19 然而，在這個不斷向前的漩渦面前，仍舊有人情物事自絕於外。有一些東西恍如美都牆上的綠紙皮石，黏附在那裏，靜止不動。

20 像賣畫阿伯繼續在街上畫人像畫，儘管上海街已經地動山移，他頭上的孫中山畫像從來不動如山。賣秤阿伯繼續賣秤賣磅，養大一家幾口供兒子唸大學娶老婆。那些人，是甘心這樣過

¹ 美都餐室，1950 年開業，位於油麻地廟街，是許多電影以及港劇的拍攝場景。

一輩子的。好比他叫豬肉榮，就誓不改行，一世賣豬肉。「畫得一日得一日。」幾成馮伯的口頭禪。

21 油麻地最多這些一輩子人。賣秤的就專心賣秤，賣嗲咋的就賣嗲咋，賣焗骨飯的就賣焗骨飯，唱戲的就唱戲，雖說是忠誠地專一，卻也是因為別無他法。若然時勢逼人太甚，或是老了，動不了，還是得乖乖謝幕退場。

22 這些不動的部分，遂亦會悄悄散佚遺失，有自願，也有非自願的。街角那個賣報紙阿伯，早已不知何處去。那間涼茶舖換成了一間沒啥特色的精品店。扭蛋玩具店換成廿四小時便利店，最好味出爐雞尾包的麵包店消失了。走了，就像拼圖丟了一塊，已無法重塑舊貌。

23 有些東西在停留，有些東西在消逝，有些東西在衰老，有些在翻新，有些在滋長。但總是在流動，涓涓不息，這就是油麻地。

24 我需要油麻地，可是我不需要它不變，靜止不動，它的變化會提醒我，我跟那個冰封在時間囊的童年，那個八十年代，愈來愈遠。所謂社區認同，我想大抵就是一處我需要它存在多過它需要我的地方，能讓我每次回頭，都會莫名其妙感動激盪，為那物是人非為那似曾相識為那失落情懷而百感交集。其實就是看見自己，如何從那裏走過來。

25 油麻地終究跟從前不同，我自然可以跟你說，社會發展，舊社區文化被淘汰這些陳腔濫調。但這又如何呢？每個人的油麻地本來就可以不一樣，況且它不停注入新的元素。今天在百老匯附近長大的小孩，他的社區經驗，應該很不一樣吧。當街角那家「美都」成了電影電視劇的佈景，當街上不再安全，當他花更多時間留在家中看電視上網，他的認同從何而來？

26 我曾經擁有過那樣獨一無二的油麻地，它的豐美多元，構成我生命不可分割的核心。這樣，已經足夠。

2003 年

——《八月寧靜》，香港：牛津大學出版社，2007 年，頁 123—128。

【課文問答】

1. 試歸納作者在第 1 至 6 段中憶及油麻地時流露出的感情。(2 分)

--	--

(答案須是兩個字)

2. 第 8 至 12 段，作者於文中回顧童年時在油麻地各處的經歷，試根據課文內容，完成下表。(6 分)

地點 (3 分)	童年經歷 (3 分)
①	遇見作家阿濃與何紫。
普慶戲院	觀看動物片，第一次體驗大銀幕與立體聲帶來的快感。
廟街	父親在此為作者買來④_____在學校旅行時獲老師稱讚；作者感覺得街道⑤_____，彷彿會有不可思議的事情發生。
②	和友伴在那裏打羽毛球，玩康樂棋、象棋、鬥獸棋、波子棋。
③	是作者具標誌性意義的⑥_____，作者經常前往的地方。

3. 根據引文內容，回答以下問題：

我會說，除了父母親和姊妹們外，是油麻地這個「社區」「湊大」我的(第 14 段)

- (1) 以上句子運用了甚麼修辭手法？(2 分)

- A. 比喻
B. 擬人
C. 雙關
D. 排比

--

- (2) 承上題，作者為何說「是油麻地這個『社區』『湊大』我的」？(4 分)

原因一：_____

原因二：_____

4.作者長大後察覺油麻地各處的改變，試根據課文內容，完成下表。（4分）

地點	童年時（1分）	長大後（3分）
梁顯利社區中心	和友伴玩耍的地方。	②
街邊鞋檔	老闆和善可親。	③
中華書局	①	出現老態
公共圖書館	永遠有看不完的書	④

5.作者長大後發現油麻地改變了，感到百感交集。為甚麼作者會有這種感受？試加以說明。（4分）

四、延伸篇章

西西〈花墟〉（節錄）

【作者簡介】

原名張彥，廣東中山人。1937年生於上海，1950年定居香港。香港葛量洪教育學院畢業，曾於小學任教。曾獲《聯合報》小說獎推薦獎、花蹤世界華文文學獎、紐曼華語文學獎等獎項。曾擔任《中國學生周報》、《大拇指周報》和《素葉文學》編輯，著有小說《我城》、《像我這樣的一個女子》等；詩集《西西詩集》；散文集《花木欄》、《縫熊志》等。

【題解】

全文收錄於散文集《花木欄》，本文略有刪節。

作者寫午夜的花墟，強調它的陰暗，使種種鮮花都不見出彩，因此作者把觀察大多放在人身上，如有各個菜市場的花販前來採購花束，也有花農、農場主人、愛好者、遊人等在此交流和買賣。墟市裏的花大都未經修剪，但只要稍作加工便會是好看的鮮花。作者又提及過年時的花墟太熱鬧，鮮花以外還有許多不同的貨品，反倒喧賓奪主，叫花墟失色。

【課文】

1 午夜後的花墟，才是真正賣花的墟市。過了午夜十二點，花墟才漸漸熱鬧起來；說是十二點，但有些花販，十點左右已經在這裏營生；空運的鮮花早一陣剛抵港，人們立刻從機場把花送到花墟來。我並不到花墟來買花，我只是來看看，那時候，我和一大羣朋友一起編雜誌，他們說，對於這個城市裏那些夜晚生活的人們，我們認識多少呢？比如魚市場、水果市場、花市場和報業的工作，我們可知道他們在我們熟睡的時候如何工作呢？我們還是去看看吧。於是我就和我的一些朋友去看了。

2 過了午夜，花墟是陰暗的，附近的球場全部落入幽黑之中，我看不見草們真正的顏色，我甚至不能辨別球場的方圓窄闊，以及它們各別的方向。我只在球場外面徘徊，看着花販一一抵達，有些花販已經工作多時了。花攤子都是小小的，其實也無所謂攤子，花販把他們的植物擺在地上，有盆子栽種的，就一盆一盆並排在一處，若是一束一束的鮮花，都裹紮在報紙中，堆在地上，或者斜靠在球場邊緣的鐵絲網上、倚在馬路邊行人道的矮欄上。地上並不席布，花攤子也沒有任何的照明，光線就靠城市街道上的燈，從老遠的頭頂上灑下來，如果藉以仔細觀察辨識花朵，可太黯淡了。到這裏來選購花朵的人，多半是白天在菜市場做小買賣的花販，把花束批發回去，明天一早，上菜市場的家庭主婦就可以在他們的花攤上選兩朵黃菊呀、一枝紅劍蘭呀甚麼的，由一張桃紅色的薄質豔麗的紙包紮好帶回家。菜市場的花販是花墟的老主顧了，

他們也是花農、花攤子的朋友，彼此十分熟稔，總能討來一個較便宜的價錢；如果把整紙盒的植物悉數購下，價格還可以細細商榷。然後，他們截取一輛過往的計程車，或者，他們早已準備好一輛小貨車或手推車，把花束運走。

3 花農都認識他們的主顧，熟練的花販無不攜帶手電筒，把花朵照亮了細瞧，那麼，裹紮在一起的花朵，新鮮不新鮮，花蕾密不密，一看就清楚。菊花最耐插，別瞧葉子都乾涸了，一旦養在水裏，葉子不久又紛紛抖擻起來，彷彿晨操的樣子，於是花蕾也緩緩地綻放了。平日的花墟，以鮮花居多，市郊的花農、小農場的主人，都會把他們的成果送到花墟來，也有少數自己喜愛栽花的，栽了一、兩盆特別的品種，偶然也來湊湊熱鬧，因為這裏是自由市場，擺花的人不需要領取小販的牌照，也不必逃避巡衛的追捕。除了鮮花，一個星期裏有兩天是盆栽的墟期，夾雜在菊花、百合、丁香之間，出現了一小盆一小盆的紅草莓、秋海棠、仙人掌、小辣椒、小蕃茄、紫羅蘭，以及各類不同品屬的常綠、觀葉植物：杜呀、蕨呀、藤呀纏纏蔓蔓，使花墟更熱鬧了。

4 花墟的花，不是華麗花店的花，到這裏來選花的人要選擇的是花，不是包裝。這裏沒有禮盒，沒有銀光燦燦的絲帶蝴蝶結，也沒有沙沙作響的透明玻璃紙。這裏的花完全沒有修剪過，有的葉子凋殘，有些花束中藏蟲，就得帶回去細意剪裁整理。花墟的花循例一束一束出售，沒有人在這裏只買一支玫瑰，也沒有人在這裏說，來一打石竹吧，小束的花以十枝十枝算，較大的花束就是五十枝裝了，堆在地上，並不起眼，可拿回去修整過，就是好看的鮮花，擺在精品店裏，誰想到它們原是一羣灰姑娘。不過，開設精品店的花店主人很少到花墟來，他們的貨源是荷蘭和日本：紫羅蘭、斑點葉、兔兒花，從荷蘭來；仙人掌、奇異繽紛的多肉植物從日本來，還有郊區的花圃，他們總能在那些地方找到新異的品種：侏儒的楓樹和永不凋謝的文竹。除了菜市場的花販和偶然來瞧瞧的花店店主，到花墟來的人，還有逛街的夜遊人，忽然興致高了，就買一束花回去，在花販的心目中，他們是「遊客」。

5 大概要過年吧，才有許多人想起，花墟原是城市的花市，那時候，上花墟的人絡繹不絕了，花農也把更多的花運來，搭起篷帳，撐展起帆布椅、花布傘，而且下午就啟市了。這時候的花墟反而失卻了它自己的面貌，變成一個喧鬧繁華的年宵市場：賣小食的也來了，賣玩具的也來了，賣小擺設的，賣耳環手鐲子項鍊的，都來了，燈盞吊起來，喇叭響起來，播音器唱起來，忽然之間，花墟叫人不認得了。

6 毛毛雨的冬日的晚上，花墟最靜寂，那麼的三幾個行人，花農抽着冷冷的煙，早些把花賣出去，回家去好好地睡一覺吧。那麼我呢？我只是到這個地方來看看的過客，回頭看看四周空曠的球場，我沒有在附近的一個球場跑步已經許多年了。

——《花木欄》，台北：洪範書店有限公司，1990 年，頁 85—88。

【課文問答】

1. 第3至4段，作者描述到買花墟時的見聞，亦提及「花墟」與「華麗花店」的分別。試完成下表。（7分）

	花墟（5分）	華麗花店（2分）
訪客	訪客較重視①_____。	訪客較重視⑥_____。
花束包裝	沒有禮盒、銀光燦燦的絲帶蝴蝶結和沙沙作響的透明玻璃紙。	充滿禮盒、銀光燦燦的絲帶蝴蝶結、沙沙作響的透明玻璃紙。
售賣花朵的狀態	②_____	修剪好的好看鮮花。
出售模式	③_____	可買一支花或一打花。
貨源	④_____、 ⑤_____。	荷蘭、日本與⑦_____。

2. 根據以下引文，回答所附問題。

誰想到它們原是一羣灰姑娘。（第4段）

- （1）引文運用了甚麼修辭手法？（1分）

- （2）引文中的「灰姑娘」是指甚麼？（2分）

- A 花墟中未經修剪的花
B 花墟中平庸粗俗的花
C 精品店尚未出售的花
D 精品店包裝華麗的花



- （3）作者對「它們」有甚麼評價？試綜合全文，加以說明。（3分）

3. 文中通過描述不同的人在花墟看花購花的情景，呈現人與花墟的關係。試綜合全文，完成下表。（5分）

人物（2分）	看花購花的情景（3分）
菜市場花販	③
花店主人	④
①	興致一高，就買一束花。
②	為了應節逛花墟／花市，看花是其中一項花市活動。
作者	⑤

陳慧〈金魚王子〉

【作者簡介】

原名陳偉儀，在香港出生、長大、受教育。從事電影、電台、電視台、舞台劇的創作工作。曾獲香港中文文學雙年獎。著有小說集《拾香紀》、《味道／聲音》、《補充練習》等。多篇小說改編為電視劇、電影。

【題解】

「我」獲選為「最受歡迎漫畫家」，在取得獎座當晚回到兒時成長的通菜街，困窘於無法與家人分享得獎喜悅時，偶遇水族店店東的女兒，而這女孩一家經營和居住的正是「我」外公當年的店。

「我」開始回憶起童年的事，外公的水族店因小舅欠債而被焚毀，他自此就在心理上迴避金魚街。「我」又從小舅口中得知，「我」是個有錢人的私生子，他因到店買「龍吐珠」而結識母親，卻也傷盡母親的心。「我」在那晚後再回到金魚街，開始為女孩而着迷，也恍如重複父親與母親的故事。作者以金魚的色彩和世代變化，對應「我」和女孩，父親和母親，兩代人關係種種異同。

【課文】

- 1 你知道通菜街嗎？
- 2 通菜街在旺角，是熱鬧的市街，在它的身旁還有西洋菜街和花園街，外公告訴我：「西洋菜街和通菜街，從前都是菜田，春夏種的是通菜，秋後，改植西洋菜，至於花園街，是花田，農民種時花……。」想想看，一整條通菜街、西洋菜街上都是通菜或是西洋菜……，一整條花園街上都是花……，旺角，真是美麗的地方。我相信外公的話，他好像一直都在通菜街上，我也曾經在通菜街上，在我年紀很小很小的時候……。後來發生了種種的事，外公外婆帶着我離開了熱鬧繽紛的通菜街，去到寂寞無人的小西灣。
- 3 我還是常常來到通菜街上，每周一次吧，通常是周四，這個習慣從中學三年級開始，直至現在——我現在是一位漫畫作者，對，「畫公仔」，又或是「公仔佬」，我外公就是這樣稱呼我，外婆藝術細胞豐富一點，她在人前稱我為畫家。
- 4 一個畫家，每周一次，到通菜街上……——幹些甚麼呢？

5 通菜街好長，南接登打士街，北接界限街，如果坐計程車直直走過，恐怕還得讓車錶跳足兩次，才能下車……。這條長長的通菜街，大家只知道它是一條「女人街」，其實，將眼光放遠一點——橫過亞皆老街，一直往前走，到了旺角道，也不要停，橫過它，到了弼街交界，噢，桃源在望——

6 從弼街到水渠道一段的通菜街，也就是通菜街之北，真是盡得天地靈秀之氣——

7 街道兩旁的店舖，都放滿了水族箱，箱裏是七彩繽紛的游魚，從最廉宜的五元七塊有交易，到數千元的貨色都有，全都大大方方地放在玻璃魚缸裏，供來往的人駐足觀賞。有些好像甚麼也沒有，只有一些水草，一些貝殼，一些珊瑚，一些氣泡……，彷彿毫無動靜，可是，聚精會神，就會看出了一個天地——豐富得叫人說不出一句話來……。也有一些店舖，就連魚缸也沒有，在店門前的柱上掛了一個又一個脹滿水的透明膠袋，每個膠袋裏都是一尾魚……，膠袋上用藍色箱頭筆寫着魚的價錢，明碼實價，買定離手……。這裏是全港觀賞魚的集中地，這裏有天下間最迷人瑰麗絢奇的顏色，游魚之姿，教人目為之眩，神為之奪……。

8 當我看着一尾「五花流金」——圓圓胖胖，尾巴卻像給剪碎了的厘士紗裙……，搖來搖去的是牠的頭，搖去搖來的是牠的尾巴——真好看，這樣子的左搖右擺，就能擺去我的一個下午。通菜街之北，是我進行漫畫創作的靈感泉源。

9 我的筆名，就叫「金魚王子」。

10 我獲選為「最受歡迎漫畫家」的代表作品，就叫《五花流金》。故事的主人翁「五花流金」是一個酒簾娘，圓圓胖胖，八面玲瓏，經營着一間客棧，叫「遍地金」（「遍地金」也是金魚的一種），眾人以為「五花流金」唯利是圖，卻原來她武功高強，俠骨柔腸，盡庇孤臣孽子……。一直都說古裝作品不易討好，主角是女的，甚至要準備隨時腰斬……。《五花流金》卻大收旺場，它先為我取得生平第一筆的分紅，在年度大賞中，《五花流金》更令我當選為「最受歡迎漫畫家」。

11 取得獎座的那個晚上，我好想跟「五花流金」分享我的喜悅。我來到夜深人靜的通菜街之北，店舖都已經關上了門，夜涼如水，我卻看不見魚……。或許是紅酒的緣故，我有點傷感……。我甚至不能讓外公外婆分享我的喜悅——我不能讓他們知道我的筆名是「金魚王子」呀……，好苦，心裏好苦……，我竟坐在關上門的水族店階前哭起來了。

12 女孩大力拍我的背——大概她以為我會嘔吐，可是我沒有，女孩已經站在我身旁好一段時間，只是我沒有留意，她柔聲地問我：「沒有問題吧？還可以吧？回家吧，如果讓老闆發現你嘔在他的店門前……，還是不要吧，我爸爸很麻煩難纏，走吧，回家吧……。」

13 女孩說了又說，我唯有重新上路，離去之前，我鄭重地向她自我介紹：「我是金魚王子——你知道金魚王子嗎？」她的眼光游移了一下，然後認真地點點頭，可是，我知道，她不知道金魚王子。我向她擺擺手，準備離去，她笑了一下，轉身從店鋪旁邊的樓梯拾級而上——拾級而上我的舊居。

14 是的，我的舊居。

15 樓梯的燈光太暗了，我無法看見女孩的身影，我只能聽見她的腳步聲——

16 女孩的腳步聲在閣樓的位置就隱沒了，最後只有開門關門的聲音……。——通菜街 192 號閣樓，那確實是我的舊居，雖然那時候我年紀很小很小，可是我記得一清二楚，一生人會有多少次遇上火警？就是在這裏，我不會記錯，剛才我所蹲坐的位置——水族店——也就是外公當年的店。

17 我無法確定外公賣的是普普通通的金魚，還是高價的熱帶魚……，我只記得那顏色——我當時大概只有四歲，可是，後來，誰也不敢問起通菜街上店裏的事情，外婆偶然會低語：「你的小舅父，太任性了，是給我寵壞了的嗎？唉，可是我也告誡他不要賭呀，欠了那一身的債，唉……。」

18 好像就是小舅父惹的禍——欠了人家好多錢，問外公要，外公一口拒絕，小舅父說，這一次要到絕路上去了……，外公不為所動，最後，小舅父沒有死去，水族店倒是一把火給燒起來了……。

19 夜半三更，我睡得好熟，一個好高大的消防員將我弄醒，抱着我從窗口爬出去，沿着雲梯降到地面——我還以為我在做夢，終於搞清楚了不是做夢，心裏就想，明天上學，第一時間將這件事情告訴大家……，天亮了，我從消防員用斧頭破開的鐵閘內望，一地是暗啞的魚的屍體……，我沒有再回到那間幼稚園，我終於也沒有機會告訴大家，消防員抱着我，乘着雲梯降到地面……。

20 外公外婆領着我，從此離開了通菜街——地理上，心理上，遠遠地迴避着通菜街……。

21 外婆曾經告訴我，小舅父，跟我的母親，長得很相像……，當時我「哦」了一下，我甚麼也不知道，我根本就沒有見過我的母親。

22 直至有一天——

23 我記得我在唸中三，下學期，天氣開始熱了，有一天，同學對我說：「喂，校門外有一個好像是你哥哥模樣的男人在找你……。」我出去一看，就知道他是小舅父，我忽然明白了，外公時常看着我發呆，原來，我是肖母親的……。

24 小舅父人長得很好看，可是心腸實在是壞：「我叫你外婆給我錢，我說你不給我錢，我將子由帶到通菜街上去……，哼，她以為我說笑！」

25 小舅父不是說笑的，他果然將我帶到通菜街上去，他將我帶到外公從前的店門前——它還是一間水族店，從小到大，我夢裏有各種難以言喻的圖像，這一刻都一下子拼合起來了。

26 小舅父指着一個在店前賣沙蟲的女人對我說：「你看清楚，你的母親，當年就是這樣坐在店前——她長得好看呀，心高氣傲，以為公子哥兒到這街上來，就是為了結識她……，人家是到街口那間大店裏去買『龍吐珠』！好哇，終於給人家騙了，你呀，你是私生子呀，你懂不懂？」

27 小舅父，我知道私生子，你不要這麼大聲好不好？

28 回到家裏，忍不住就哭了，當天晚上，外公中風，外婆要我答應以後不上通菜街……。

29 我偷偷的去了。

30 周四下午可以走堂，我獨自走到通菜街之北，我一直走到接近水渠道的地方，那真是一間大店，我看見了「龍吐珠」……。他們說，這是風水魚，有錢人才買得起……，一條「龍吐珠」的價錢，是在那裏工作的店員一個月的薪金。

31 我的父親——是有這麼的一個人的——他是有錢人吧，小舅父說他到通菜街上來，就是為了買「龍吐珠」……，我不知道他有沒有買到他想要的「龍吐珠」，他看見了我的母親——他

是喜歡她的——不然又怎會有我的出現呢？可是，他傷了母親的心，母親在生下我之後，不知所終，據說，瘋了或是死了……，於一個女子來說，都是可悲的命運……。其實，在大火燒起之前——也就是在我出生之後，外公已經想從通菜街走遠……。

32 我畫的第一個漫畫故事，有一個反派，披一身銀甲，那甲就像是一把刀……，他的名字就叫「龍吐珠」，「龍吐珠」最後與自己的兒子決鬥——他的兒子親手將他身上的甲一片一片拔下來，「龍吐珠」渾身血污，輾轉哀號而死……。漫畫故事完成之後，我才戒掉易哭的毛病。

33 我知道，我的一切都是從通菜街開始的，我將無法離開通菜街……，我唯有瞞住外公外婆，我不能讓他們知道，我每周上通菜街一次，我不能讓他們知道，我的筆名就是「金魚王子」——我甚至無法與外公外婆分享我的喜悅。

34 那天晚上，我沒有帶走我的獎座——我將它留在曾經是外公的店門前。

35 第二天，不是星期四，可是我又到通菜街上去了。

36 我遠遠就看見了女孩——她坐在店門前，她身旁有一張摺枱，枱面上有一個薄薄的鐵盤子，盤子裏是會動的小紅綫，那是餵金魚的紅蟲，女孩取起一個透明的小膠袋，向着袋口吹一口氣，膠袋就大大張開，女孩用小匙羹將紅蟲餵進膠袋裏去，再用一根橡皮圈將袋口束住，放到一旁去，就等養金魚的人來買回家去餵金魚……。女孩不斷地將紅蟲餵進小膠袋裏去，她的動作不快卻俐落，一雙眼看看這邊，看看那邊，就是不看跟前的紅蟲——她究竟喜歡不喜歡自己的工作？我都看不出來。

37 我看見了其他的事情——

38 她將我的獎座放在桌上，那位置一點都不顯眼，好像它一直都是靠在那兒，獎座是一根柱狀，用膠水晶做成，女孩如今將那根膠水晶柱，套住她的橡皮圈——這個使用獎座的方法，有甚麼不妥，我也說不出來。

39 我打量女孩，日間的女孩跟晚上有些不同——昨天晚上，她明顯地比現在溫柔——正在做買賣的女孩，神情有點冷漠……，忽然，我想起了我的父親——他也是這樣打量我的母親嗎……？在同一的位置……？

40 我大概打量了女孩很長的時間，以致她不能不回敬一下——也只有那麼圓那麼大的眼睛，才有那麼凌厲的眼神，我急急轉向掛滿柱子上、脹滿了水的膠袋，我盯牢那條不足半吋的小魚，真奇怪，這小傢伙通體透明，就只有腹部活像給人家用螢光筆劃了一下——紅、橙、黃、綠、藍、紫——一袋裏六條，每條一種顏色，究竟是不是人工做成的？好像就是為了室內設計師的要求調配而成，真要命，藍色箱頭筆在袋上寫着「月光仔」¹，噢，靈感來了，月光使者的出場……，對，給他六個侍從，各擔一支旌旗——紅、橘、黃、綠、藍、紫——全用螢光色，叫人在暗夜中也能看得出來……，我愈想愈興奮，女孩在我身邊說：「你要甚麼？」

41 聲音跟昨夜一模一樣，語氣大大不同，一雙手在我眼前指來指去，撥得我五內撩亂：「這是血鸚鵡……，這是金光管……，這是魔鬼刀……，這是電光麗麗……，這是黑美滿……，你要甚麼？」

42 女孩問得我一敗塗地，訕訕然²無言以對，俯首招認我是白撞，女孩不屑地一擺手，我一手捉住了女孩的手臂——我和她都大吃一驚，我發甚麼神經啦？我趕忙放手——怪只怪我太入神，我只不過是看見了一條小紅蟲在女孩白皙的手腕上蜿蜒而上……。

43 黎子由，這是調戲，你知道不知道？在你畫的故事裏，那種時代背景，你得回家準備聘禮……，你算是得了父親的遺傳？你簡直混帳……。

44 女孩的父親聞聲從店後走出來，我還可以怎麼樣？匆匆不辭而別。

45 一整個晚上，我都是呆呆的，外婆說我：「像小時候遇上了拐子佬……。」

46 誰知道她不是拐子佬？我竟有點自憐起來。

47 第二天，星期四，我當然是到通菜街上去了。

48 我站在對街，還戴上了太陽眼鏡，女孩好像認出了我，又好像壓根兒沒有看見我，我咬着嘴唇站了一個下午，沒有去跟任何一條金魚打招呼，就算是蘭壽、獅頭、江戶錦、鐵包金，此刻都無法叫我動容……，黎子由，你在想甚麼？下午班的小學生都放學了，聚在賣白老鼠的店前，一個小男生買了一隻，本來用小籠裝住，同伴搶來要看，一不小心，籠子掉在地上，白老

¹ 月光仔：指月光魚，品種有紅月光魚、藍月光魚、金頭藍月光魚、黑尾月光魚、紅尾月光魚等。

² 訕訕然：羞慚，難為情的樣子。

鼠「吱」的叫了一下，就一動也不動，小男生「哇」一聲哭得驚天動地……，女孩朝這邊望過來——我飛快跳開——差點讓貨車輾斃，我一直走，一直向前走，不敢回頭望，一直走到西灣河……——女孩並沒有追上來。

49 我發誓——發誓不再上通菜街。

50 老編罵我：「你以為你成了名？你以為你畫甚麼都會有人看？我問你這個《玻璃天子藍》你如何收科？兩期後就要大結局了，你知道不知道？」

51 我當然知道，可是，我都沒有看過金魚，我怎麼能畫？

52 一天，兩天，三天，四天，五天，六天……，只不過是七天，我的頭髮長了許多——我如今相信了，《白髮魔女傳》裏的一夜白頭，原來是真有其事……。

53 我對《玻璃天子藍》的結局，茫無頭緒。在燈下細察自己創造描畫的人物，只想一筆讓他們死掉——死在一起。我在設計一場大災難，地震又或是山洪……，我的助手們看我口沫橫飛，全都木無表情。

54 我知道我應該做些甚麼。

55 大雨下過不停，就是那種殺手要出發的天氣，通菜街上人擠人，我從南走到北——就像一個假行僧——我真的有種「不是你死，就是我亡」的感覺……，可是，女孩不在店前……。

56 摺枱在，紅蟲在，將紅蟲餵進小膠袋裏的人也在——換成了一個中年女人……，就連我的獎座也在，就是不見了女孩，女孩呢？女孩不在，我破誓到通菜街上來，還有甚麼意思？

57 我失笑，對，創作上就數這種「跌宕」最難拿捏得準……，我看着掛在柱上的「玻璃天子藍」，黯然神傷。忽然，身後是女孩的聲音：「有一本連環圖，叫《玻璃天子藍》，名字就是從這尾小魚而來……。」女孩看也不看我，一邊說一邊將本來活在水準下的小魚，掛到更高的位置上去：「你知道玻璃彩虹嗎？」玻璃彩虹？我呆呆的說不出一句話來，女孩爬在木梯上，將一個有水有魚、鼓脹脹的膠袋在我眼前晃來晃去：「這個玻璃彩虹，是玻璃天子藍的來生。」我一下子不能會意，女孩將膠袋交到我的手上，瀟瀟灑灑的從木梯上溜下來，那聲音彷彿就是從天而降：「換句話說，玻璃天子藍就是玻璃彩虹的前生——我們也不知道為甚麼，總之，最

後，魚缸裏就只有玻璃彩虹，玻璃天子藍通通消失掉，七條玻璃天子藍，就變成七條樣子完全不一樣的玻璃彩虹……，喂，你明白了沒有？」

58 我明白了。

59 我說：「我是金魚王子——你知道金魚王子嗎？」她的眼光游移了一下，然後看着我，慢條斯理，又好像是胸有成竹：「你這個人，每句話都要說兩遍的嗎？」

60 我都不知道拿她怎麼辦才好，我連她的名字都不知道，我問，你叫甚麼名字？她的眼珠子骨碌碌地轉：「我叫厘士貓。」我知道那種熱帶魚，像一團帶刺的水母，軟綿綿的，同時很尖銳……。

61 我想，我應該很高興，因為，她比我的母親聰明慧黠³。她令我莫名生出保護之心，又同時覺得非攻略她不可。她，是我的玻璃彩虹。

——《補充練習》，香港：七字頭出版社，1999 年，頁 141—152。

³ 慧黠：機智靈巧。黠，粵音核（hat6）。

【課文問答】

1. 根據第 32 段，回答以下問題。

(1) 「我」所畫的漫畫內容如何對應「我」與父親的關係？試根據相關內容完成下表。

漫畫內容	「我」與父親的關係（3 分）
反派「龍吐珠」	①
「龍吐珠」與自己的兒子決鬥	②
他的兒子親手將他身上的甲一片一片拔下來	③

(2) 在第 32 段，「我」為何在漫畫故事完成後能夠戒掉易哭的毛病？（3 分）

2. 作者在文中運用了不同的**描寫手法**來凸顯女孩的形象或「我」的感受。下列引文運用了甚麼描寫手法？試根據文意選擇合適的答案（答案可多於一個）。（6 分）

甲 她坐在店門前，她身旁有一張摺枱，枱面上有一個薄薄的鐵盤子，盤子裏是會動的小紅綫，那是餵金魚的紅蟲，女孩取起一個透明的小膠袋，向着袋口吹一口氣，膠袋就大大張開，女孩用小匙羹將紅蟲餵進膠袋裏去，再用一根橡皮圈將袋口束住，放到一旁去，就等養金魚的人來買回家去餵金魚……。 （第 36 段）

乙 就算是蘭壽、獅頭、江戸錦、鐵包金，此刻都無法叫我動容……，黎子由，你在想甚麼？（第 48 段）

丙 她的眼光游移了一下，然後看着我，慢條斯理，又好像是胸有成竹：「你這個人，每句話都要說兩遍的嗎？」（第 59 段）

引文	肖像描寫	行為描寫	語言描寫	心理描寫
①甲	○	○	○	○
②乙	○	○	○	○
③丙	○	○	○	○

3. 綜合全文，下列哪個詞語最能概括金魚街的特點？（2 分）

- A. 柳綠花紅
- B. 漫無邊際
- C. 殘舊失修
- D. 絢麗多姿

☐

4. VR 教件對讀問題：

觀察 VR 教件，假設你是黎子由，你希望繼續於通菜街生活嗎？試解釋原因。（4 分）

														90

五、寫作能力

命題寫作：試以「（任何一處油尖旺區的地點）的一角」為題，描寫你在社區中所觀察到的生活情態和城市面貌，並就你的體會，抒發個人感受。

可用題目舉例：油麻地的一角、油蔴地的一角

文體元素及手法	<ul style="list-style-type: none">➤ 描寫（如直接描寫、間接描寫、多感官、動靜態、細描、白描、定點描寫和步移法……）➤ 記敘（如倒敘、插敘等）➤ 抒情（直接抒情、間接抒情）
品德情意	<ul style="list-style-type: none">➤ 對社區的關懷顧念➤ 對社會的承擔

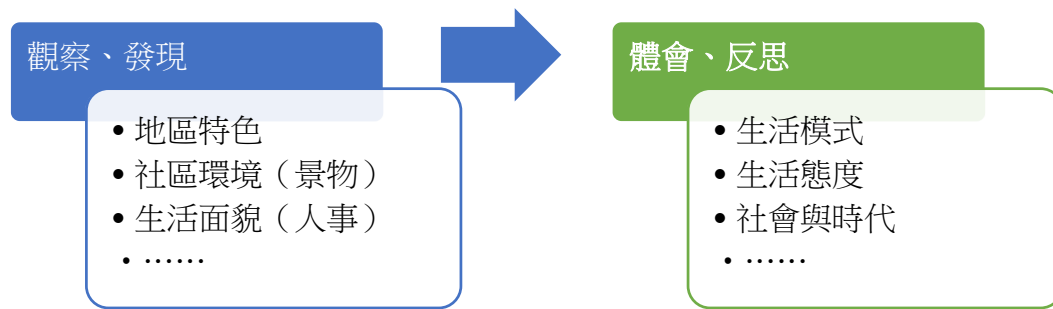
❖ 試想想，你在這個社區中……

- （1）觀察到甚麼「社區特色」？（店舖、街道、建築物……）
- （2）留意到人們的「生活情態」如何？（有哪些人？人們的外貌怎樣？他們在做甚麼、說甚麼？（可配合人物描寫手法）
- （3）看見了甚麼「生活面貌」？（他們的生活有何特色？）
- （4）發現了甚麼「社區風景」？（可綜合上述對（1）、（2）與（3）的描寫以作說明）

❖ 在書寫油尖旺區的作品中，作家和詩人……

- （1）留意到哪些人事、景物？
- （2）如何理解油尖旺區的特色？油尖旺區如何呈現不同的味道？
- （3）因各種觀察而生出甚麼感受？

❖ 寫作時，你可以參考……



❖ 名家佳作欣賞

黃仁達〈夜市〉

1 梁廿七掀開第二排第五隻砂鍋倒下菜碼，反手蓋上鍋蓋，把火收成黃豆大一粒烘在鍋底，嘴裏喊着：「七號臘腸雞窩蛋牛排骨走得！」刷刷刷掀開第四排三隻鍋蓋左手敲一粒蛋，拇指無名指一使勁，蛋就滑到牛肉餅上，右手撒三把蔥花，鍋蓋一合上夥計就曉得來拿。梁廿七單眼瞄一瞄案上的新單，取過一隻新鍋往地上一揮，鍋便乾了，米籬裏撈一把浸透絲苗開水澆下去，火頭竄起把砂鍋裏住，掀開第六排第四隻鍋撒一把蔥花，「三號土魷肉餅行街走得！」

2 梁廿七一個人能同時應付廿七個爐頭，飯燒得夠火路，鍋巴厚薄適中，他的店晚晚聚着一堆饞鬼，闊人們嫌店裏太髒亂，當將豪華房車停在店前，使司機買了飯在車裏吃。有人見過一個晚上來了六輛勞斯萊斯、兩輛克狄拉克。「從未見過交警員如此彬彬有禮。」生意一好，就有不三不四的人上門要錢，梁廿七照舊燒他的飯，讓夥計跟來人討價還價。後來夥計實在罩不住了，他才緩緩轉過身來——食客們這才第一次見到他的正面，臉上胸上大大小小一共廿七條刀疤，惡人一見，二話不說低頭走了。

——黃仁達《放風》，香港：香港文學館有限公司，2018年，頁66-67。

❖ 細味賞析

1. 作者在〈夜市〉中選取了哪一個場景來描寫？你能從文中讀出日常生活的力量與人物真樸的性情嗎？
2. 作者如何以淡淡數筆，以小見大，塑造梁廿七立體的人物形象？
3. 黃仁達是一位作家，同時是一名畫家與電影工作者，《放風》中不少篇章聚焦刻劃人物，他的作品亦常予人電影感與出人意表的結尾。你在〈夜市〉中能否看出黃仁達的寫作風格？你喜歡這種風格嗎？

❖ 寫作構思

同學在寫作時多隨文思想像，豪邁下筆，惟正因未有在下筆前仔細想清楚行文立意，往往使通篇文章側重背景敘述，而忽略全文情感鋪墊，結尾文章昇華。故請同學務必於寫作前花約 5 分鐘，理清文章**題幹立意**，並決定**取材**，審視自己是否做到**段段扣題、隨寫隨感、情感遞進**，同時兼顧文辭達意，方能成就好文章。

內 容	描寫／敘事		內 容	抒情／體會		段落
看 見 的 景 ／ 人 ／ 事		+			→	第 () 段
↓			↓			
看 見 的 景 ／ 人 ／ 事		+			→	第 () 段

<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> ↓ ↓ </div> <div style="text-align: center;"> ↓ ↓ </div> </div>						
看 見 的 景 ／ 人 ／ 事		+			→	第 () 段
<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> ↓ ↓ </div> <div style="text-align: center;"> ↓ ↓ </div> </div>						
人 文 價 值 的 昇 華	對所見景色／人物的體會／反思：				→	第 () 段

六、實用文：演講辭

演講辭又名演講詞或講稿，泛指演講前預先用文字寫好的文稿。主要有歡迎辭、歡送辭、開幕辭和答謝辭等。撰寫時要注意以下各點：

- (1) 措辭得體，具邏輯說服力，以照顧不同的場合和對象。針對聽眾的心理訴求，組織整個演講，最好能夠環繞一個中心，有層次地展開。切忌以「說得不好之處，請多多包涵」等自謙語作開首，這些話沒有意思之餘，亦影響了聽眾對演講者的信心。
- (2) 稱謂部分的人物要按①_____、職位、在該場合的②_____來排列，地位較高的要放在前。
- (3) 開首部分要簡潔，只需表現有禮，不必歌功頌德或過份抬舉當日的嘉賓。結尾部分，在「多謝各位」之前，須簡潔有力地③_____及④_____，這樣最能留有餘味，令人思索。
- (4) 演講辭是靠一次過的單向式聆聽作理解，而不像文章一樣，可作來回往返的閱讀，所以，清晰的結構與分段方式，對演講辭來說十分重要。篇幅較長的講辭，最好有清晰的⑤_____勾勒各段落的内容，或在各段間加入第一、第二、第三等綱目，以助聆聽。

❖ 基本格式要求

一般來說，演講辭可分為三個部份：

- (1) 開始部份：由稱謂和開端組成

稱謂：即向聽眾打招呼，注意次序，先尊後卑、先客後己，如「各位」、「各位來賓」、「校長、各位老師、各位同學」等。

開端：一般是提及集會的性質以作開端，如「今天是……的日子」、「今天我獲邀請參加這個聚會，深感榮幸」等。

- (2) 正文：由中心部份及小結組成

中心部份：演講主要内容。

小結：一般來說，收結方式有以下兩種：

- (a) 概括中心部分的内容，提出值得思考或能引起聯想的問題。
- (b) 提出號召。

- (3) 結語：收結

向聽眾致謝，如「謝謝」、「謝謝大家」與「謝謝各位耐心聆聽」；亦可因應主題向受眾祝願，如「祝在座各位身心康泰」、「希望大家前程錦繡」……

❖ 實用文練習

題目：校內一年一度的「香港文化周」即將舉行，今年度至善中學的中文科與人文學科共同協辦初中演講比賽，題目為「現在與將來——我眼中的油尖旺」。在初賽中，參賽學生需撰寫一篇演講辭，介紹油尖旺區的兩個特色景點，並且說明個人對區內未來的居住環境及**建築設計**兩方面的期望。（字數約為 300 字）

閱讀材料一：初中演講比賽海報

香港文化周 初中演講比賽初賽（入圍賽）

「現在與將來——我眼中的油尖旺」

參賽題目：「現在與將來——我眼中的油尖旺」

具體要求：參賽學生需撰寫一篇演講辭，對象為校內師生，介紹油尖旺區的兩個特色景點，並且說明個人對區內未來的居住環境及建築設計兩方面的期望。

比賽目的：旨在提升學生對社區的歸屬感，並培養學生關心社區的情懷。

比賽形式：初賽——撰寫一篇演講辭，並於 2020 年 5 月 25 日前交給鍾文欣老師。

初賽所收集的作品將由評審委員會評分。分數最高的 20 位學生可直接進入決賽，決賽詳情將於稍後公佈。

評判：校長、副校長及校內老師

計分方法：內容 50%、表達 30%、組織 20%

獎項：所有參加者可獲參與證書一張。成功入圍決賽者可各獲一百元書券。

主辦單位：文科、生活與社會科

如有查詢，請聯絡鍾文欣老師或陳力文老師。

閱讀材料二：油麻地與旺角規劃目標¹⁶

油麻地與旺角規劃目標

要更有效地應付日益嚴重及迫切的市區老化問題，市建局必須在市區更新的方向和策略上作出全面的研究和新定位，務求突破目前的困局和限制。以油麻地及旺角一帶為例，該區人口密度高，超過五成的樓宇樓齡超過 50 年，當中不少已超出現行城市規劃和法例框架所准許的發展密度限制，為市區更新帶來很大的挑戰。

油尖旺地區規劃研究會涵蓋重建、復修、保育及活化，以及加入改造重設元素。在制定「市區更新大綱發展概念藍圖」及「政策框架及實施機制」策略時，亦會引入「智慧城市」及「地方營造」概念，以提升市區更新的成效，亦為更新後的地區注入新生命、地區特色及優質生活環境。

閱讀材料三：一心和思華在學校三樓走廊上的對話

一心：思華，見你看得如此入神，是否有些不可告人的秘密呢？

思華：你想太多了！我正在瞭解下月在校內舉辦的「香港文化周」活動而已，今年度新增了初中演講比賽呢。

一心：對啊，我有留意相關活動，也想報名參加呢！在初賽，我們需先撰寫一篇演講辭。

思華：嗯！第一部分是介紹油尖旺區兩個特色景點，我已有些頭緒，廟街和女人街都是很值得介紹的地方。至於第二部分，則要談談對這區未來發展的一些期望，我還在構想。

一心：我覺得雀鳥街、花墟和金魚街都非常值得推介，我會再考慮一下！哎喲，我忘了向鍾老師請教演講辭的格式，怎麼辦？

思華：哈哈，幸好我有先見之明，早在昨天已請教了鍾老師！寫演講辭時，開首先要介紹自己，交代背景，引入盡量有趣。盡量做到一段一個重點，而結尾最好要展望社區有更好的發展。最後不要忘了禮貌地說聲謝謝啊！

一心：多謝你，思華！不如在放學後，我們再交流一些心得？

¹⁶ 市區重建局：油旺地區規劃研究，於 2020 年 6 月 1 日擷取自 <https://www.ura.org.hk/tc/major-studies-and-concepts/yau-tsim-mong-district-study>。為方便設題，以上文字稍作修訂。

閱讀材料四：油尖旺區景點簡介¹⁷

廟街夜市

- ❖ 廟街饒富香港情懷
- ❖ 廟街是美食熱點，馬路兩旁是一排排的「大牌檔」
- ❖ 這裏又稱「男人街」，所售商品多以男性用品為主
- ❖ 「街市街」有志趣相投的粵曲迷聚集作即興演出

尖沙咀海濱花園

- ❖ 海濱花園有一條沿海而建、約兩公里長的觀景步道
- ❖ 沿途能看到維港兩岸的摩登建築群與維港上川流不息的船舶
- ❖ 晚上有壯麗的燈光音樂匯演「幻彩詠香江」

女人街

- ❖ 攤子多販售女性服裝及用品
- ❖ 除了女裝，還可以找到男裝、皮包、首飾、玩具、化妝品，以至家居用品等，款式多樣，價格便宜
- ❖ 是選購服飾與紀念品的熱點

¹⁷ 香港旅遊發展局：露天市集挖寶趣，於2020年6月1日擷取自 <https://www.discoverhongkong.com/tc/explore/shopping/iconic-street-market.html>。為方便設題，以上文字稍作修訂。

七、說話能力

個人短講

注意事項：

- (1) 細心閱讀題目，然後完成短講。
 - (2) 你有 5分鐘時間準備，你可以在題目紙上空白地方書寫你的說話內容要點。
 - (3) 短講時限為 2分鐘。

1. 你認為以下哪一種水果最能代表旺角？
火龍果 榴槤 菠蘿

2. 油尖旺區有不少特色街道，如波鞋街、女人街、廟街、砵蘭街、金魚街與玉器街等等...
哪一條街道最吸引你呢？為甚麼？

3. 在油尖旺區，街頭表演盛行，有人認為這能為城市生活帶來活力，亦有人認為這對附近居民造成滋擾。試談談你的意見。

4. 試以「我記憶中的旺角」為題，談談你對旺角的印象。

主辦機構



捐助機構



協作單位



支持單位



Website



JC-VR-Chinese.hk

Instagram



jockeyclub.vr.chinese

Facebook



JCVRChinese

關於我們